



# *Situational Teaching of English Patterns IV*

(for Junior English Book 6)

## 初中英语句型 情景教学 第四册

(初中三年级下学期用)

人民教育出版社

# 初中英语句型情景教学

## 第 四 册

(初中三年级下学期用)

### SITUATIONAL TEACHING OF ENGLISH PATTERNS (IV)

(for Junior English Book 6)

# 初中英语句型情景教学

## 第四册

(初中三年级下学期用)

福建电化教育馆编

责任编辑 董蔚君

\*

人民教育出版社出版

新华书店北京发行所发行

一二〇一工厂印刷

\*

开本 787×1092 1/32 印张 2.375 字数48,000

1987年8月第1版 1988年1月第1次印刷

印数 1-110,000

I S B N 7-107-10098-X/G·495 定价0.37元

## 编者说明

为了使句型教学情景化,有助于培养学生运用所学的外语进行交际的能力,我们根据人民教育出版社外语室英语组编写的《初级中学课本英语》的句型练习部分,组织摄制了《初中英语句型情景教学》电视教学片。共分4集,分别配合初中英语课本第三、四、五、六册,供初中二、三年级学生观看学习。

该片根据各册初中英语课本的句型练习部分,设计了为学生所熟悉的日常生活对话,并由初中学生加以表演。该片的英语部分由英籍教师克丽丝·琥珀(Chris Hooper)小姐主持。在每一课的开始,琥珀小姐都要对情景对话中的主要句型作简要的解释和说明。情景对话使句型教学形象、生动,适合学生学习的心理特点,易于引起学生的学习兴趣,并有利于他们运用所学句型达到交际的目的。

这套电视教学片由人民教育出版社审定。中央电视台定于1988年3月中旬开始连续播放。福建省普教声像教材出版社已经出版发行本节目的录像带(包括适合课堂教学使用的经压缩的“课堂版”)。

为了使学生在收看该电视节目时更好地学习句型,我们

组织编写了《初中英语句型情景教学》一书，由人民教育出版社出版。全书共分4册，分别配合电视教学片第1—4集。每一课由句型、开场白、对话、生词和短语、注释以及译文6个部分组成。

全书由王士翘主编，厦门大学外文系蔡丕杰教授审定。本册由厦门英语中学陈和国、虞梦秋编写。在编写过程中，外籍教师迈克尔·梅哈菲（Michael Mehaffey）夫妇审阅了全书的部分稿件，在此表示感谢。

福建省电化教育馆

1987年8月

## **CONTENTS**

<b>LESSON 1</b>	<b>OUT FISHING.....</b>	<b>1</b>
<b>LESSON 2</b>	<b>WHAT ARE YOU GOING TO BE? .....</b>	<b>12</b>
<b>LESSON 3</b>	<b>A GOOD LESSON.....</b>	<b>23</b>
<b>LESSON 4</b>	<b>SERVICE DESK.....</b>	<b>35</b>
<b>LESSON 5</b>	<b>A TOURIST GUIDE FROM THE SERVICE DESK.....</b>	<b>45</b>
<b>LESSON 6</b>	<b>THE BIRTHDAY PARTY.....</b>	<b>59</b>
<b>APPENDIX</b>		
	<b>DICTATION.....</b>	<b>68</b>

# LESSON ONE

## OUT FISHING

### *PATTERNS*

1. Your paper is cut by my scissors.
2. Is this kind of recorder made in Guangzhou?

### *INTRODUCTION*

Hello, everyone! Welcome to our programme!

The topic of today's situational English is called "OUT FISHING". Mm. I like fishing very much. How about you? Do you find it interesting? I do hope you all like it. For it is such a splendid sport and it will do you lots of good.

Now I'll take you to a very beautiful island Gulangyu. There, especially in summer time, you can see lots of fishing fans, young and old, with straw hats on their heads and fishing rods in their hands, sitting on the rocks waiting patiently for the fish. What a wonderful picture it is! Yet not everybody is the

same. Some people think it is rather boring sitting for hours sometimes for nothing. There is even an old saying that a fishing rod is a long stick with a hook at one end and a fool at the other. Mm, it sounds terrible, doesn't it? All right. Let's watch "OUT FISHING".

### *DIALOGUE*

- Yi Hui: It's a nice day, isn't it?
- Yu Ping: Yes. I enjoy swimming very much. The day is fine and the water is cool.
- Zhang Jie: How about listening to some light music? Listen now.
- Yu Ping: That sounds great. I love light music.
- Yi Hui: Oh, what a nice recorder! It's so small.
- Yu Ping: What make is it?
- Zhang Jie: It is a Conic.
- Yi Hui: Is this kind of recorder made in Guangzhou?
- Zhang Jie: No. It is made in Xiamen and it is in fashion this year.
- Yu Ping: Ah, what lovely music!
- Zhang Jie: I say, let's play Scissors and Rock.
- Yi Hui: OK! Are you ready?
- Zhang Jie: Yes. One, Two, Paper!
- Yi Hui: One, Two, Scissors! Aha, I win. Your paper is cut by my scissors.



Zhang Jie: But you are a bit slow in showing your scissors.  
Try again!

Yi Hui: OK! One, Two, Rock!

Zhang Jie: One, Two, Scissors!

Yi Hui: What else can you say now?

Zhang Jie: Well, well, my scissors are broken by your rock.  
I'm beaten again.

Yu Ping: Do you know where the boys are?

Zhang Jie: That's Hong Lei, sitting on that rock over there,  
isn't it?

Yi Hui: It certainly looks like him.

Yu Ping: Let's go over there.  
(After a while. )

Yu Ping: Hello, Hong Lei, we have just come out of the  
sea. The water is lovely, isn't it?

Hong Lei: Yes, I have been watching you from this rock.  
You have been swimming for a long time. Are  
you tired?

Zhang Jie: Yes, we are both tired and hungry and we need a  
rest now.

Yi Hui: Have you caught any fish?

Hong Lei: Well, I am sorry to say I haven't, but just wait  
and see. I am sure I'll get something before long.

Zhang Jie: You might catch a cold, Hong Lei. But I don't  
think you'll catch a fish.

- Hong Lei: There is no need to laugh. You needn't smile like that. Have a bottle of juice and be quiet, girls!
- Yu Ping: I'm so hungry.
- Yi Hui: Here you are!
- Zhang Jie: It's lucky that we don't have to depend on the fish that Hong Lei catches.
- Hong Lei: You needn't tease me about it all the time. Zhang Jie, I'll catch some fish for our lunch.
- Zhang Jie: Ha, Ha! I'll eat my hat if you do, Hong Lei.  
(*After a while.*)
- Zhang Jie: Let's go and have a look.
- Hong Lei: Don't come too near, will you? I am fishing.
- Zhang Jie: Fishing? You have been sitting here for hours and you haven't caught a single fish, have you?
- Hong Lei: You must have patience.
- Zhang Jie: But I think it's silly to be sitting here for hours, watching the float and the fish not biting and just making fun of you.
- Yi Hui: No wonder they say that a fishing rod is a long stick with a hook at one end and a fool at the other.
- Hong Lei: Sh-sh! Not too much noise. You'll frighten the fish.
- Yi Hui: What? Fish? I can't see any! Can you, Zhang Jie?

Zhang Jie: No. Let's just sit there and watch.

Yi Hui: OK!

Zhang Jie: You are quite a fool!

Hong Lei: Something is nibbling at my line. I can feel it. I think it is a big one.

Huang Yi: Be careful! Don't move. Is it biting or is it only nibbling?

Hong Lei: It's nibbling. Look at the line. It's shaking.

Huang Yi: Yes, I can see. Wait! When it takes a bite, pull hard. That's right. There! Now, you've got it.

Hong Lei: No, I haven't. The fish's got me. It's enormous. I can't hold it. Help me, Huang Yi. (*Huang Yi tried to get hold of Hong Lei, but it was too late. Hong Lei stepped on something and slipped into the water. It took Huang Yi some time to pull him out of the water. Hong Lei was still holding his fishing rod. He caught a very big fish at last.*)

Hong Lei: Look! I have caught a fish.

Zhang Jie: Wonderful!

Yi Hui: It's so big and it is very beautiful with many red spots on it.

Zhang Jie: And we'll have a nice lunch, won't we?

Hong Lei: Yes, but not for you, Zhang Jie. You haven't forgotten, have you?

Zhang Jie: Forgotten what?

Hong Lei: Your hat! You said you would eat your hat if I caught a fish.

Huang Yi: So you did.

Hong Lei: Zhang Jie, let's cook your hat with the fish.

Zhang Jie: No, Hong Lei. You haven't caught a fish. It was Huang Yi who caught you and the fish.

## WORDS AND EXPRESSIONS

make [meik] *v.* 制造 *n.* 制造, 式样

what make 什么牌子

fashion ['fæʃən] *n.* 样子, 方式

in fashion 合乎时尚, 风行

wait and see 等着瞧

tease [ti:z] *vt.* 取笑, 逗弄

patience ['peɪʃəns] *n.* 忍耐, 耐心

float [fləʊt] *v.* 漂浮 *n.* 钓鱼用的浮子

rod [rɒd] *n.* 杆, 棒

fishing rod 钓鱼竿

hook [huk] *n.* 钩, 钩状物

nibble ['nɪbl] *vi. & vt.* 啃; 一点一点地咬

bite [baɪt] *vi. & vt.* 咬, 叮 *n.* 咬; (鱼的)上钩

take a bite 上钩

enormous [ɪ'nɔ:məs] *adj.* 极大的, 巨大的

spot [spɒt] *n.* 点, 斑点

## NOTES

本课讲解被动语态(*The Passive Voice*)。

英语动词有两种语态,主动语态和被动语态。主动语态表示主语是动作的执行者。如:

He often sings this song.

他经常唱这首歌。(主动语态)

被动语态表示主语是动作的承受者。如:

This song is often sung by him.

这首歌经常被他唱。(被动语态)

本课句型 I

Your paper is cut by my scissors.

一般现在时被动语态由助动词 am, is, are 加及物动词的过去分词构成。

请注意下列句子中人称和数的变化:

1) 他受大家尊敬。

He is respected by everybody.

2) 这种歌通常是女孩唱的。

Such songs are usually sung by girls.

3) 我现在输了。

I am beaten now.

4) 这里通常六点开灯。

The lights are usually turned on at six here.

## 本课句型 II

Is this kind of recorder made in Guangzhou?

注意一般现在时被动语态疑问式的语序, 即将 am/is/are 移到主语前面, 但疑问词当主语的特殊问句, 语序与一般陈述句的语序一样。

请看下列句子:

1) 这种幻灯机是厦门制造的吗?

Is this kind of slide projector made in Xiamen?

2) 你们学校经常放映英语片吗?

Are English films often shown in your school?

3) 学校大门几点关?

When is the school gate closed?

4) 这书架通常放些什么书?

What kind of books are usually put on this shelf?

## TRANSLATION

### 第一课 钓 鱼

毅辉: 今天天气很好, 对吧?

玉萍: 对。我很爱游泳。今天天气很好, 水也凉。

张洁: 听听轻音乐怎么样? 请听!

玉萍: 真好听! 我喜爱轻音乐。

毅辉: 喔, 多漂亮的录音机! 它是这样的小巧。

玉萍: 它是什么牌的?

张洁：它是“康尼”牌的。

毅辉：这种录音机是广州生产的吗？

张洁：不，是厦门制造的，是今年最流行的。

玉萍：啊，多美妙的音乐！

张洁：我说，我们玩玩“剪刀和石头”的游戏吧。

毅辉：好的，你准备好了吗？

张洁：好了，一、二、纸张！

毅辉：一、二、剪刀！哈，我赢了。你的纸被我的剪刀剪破了。

张洁：但你出剪刀时有点慢了。再来一次！

毅辉：好的！一、二、石头！

张洁：一、二、剪刀！

毅辉：现在你还有什么可说的呢？

张洁：罢了、罢了，我的剪刀被你的石头砸了，我又输了。

玉萍：你知道那些男孩在哪儿吗？

张洁：那是红雷，坐在那边岩石上，不是吗？

毅辉：准是他，没错。

玉萍：我们上那儿去吧。

（过了一会儿后）

玉萍：喂，红雷，我们刚游上来，海水真舒服，不是吗？

红雷：对，我一直在这岩石上看着你们。你们游了好久，累了  
吗？

张洁：是啊，我们又累又饿，现在想休息一会儿。

毅辉：你钓到鱼了吗？

红雷：哎，真扫兴，没钓着鱼，不过你们等着瞧吧，不要多久我  
定能钓到的。

张洁：红雷，我想你准会着凉，哪会钓到鱼哟。

红雷：没啥好笑的。没必要笑得那么开心嘛！傻丫头，喝汽水去，别吵吵嚷嚷的。

玉萍：饿极了。

毅辉：拿着。

张洁：还好我们不用依赖吃红雷抓的鱼。

红雷：你别老是取笑我。张洁，我一定会抓些鱼给我们作午餐的。

张洁：哈，哈，你能抓着鱼，我就把帽子吃了，红雷。

（过了一会后）

张洁：让我们过去瞧瞧。

红雷：别靠近我，好吗？我正在钓鱼呢。

张洁：钓鱼？你坐在这儿好几小时了，可一条鱼也没钓着，对吧？

红雷：你要有耐心。

张洁：但我想这太傻了，坐在这儿注视着这浮子好几小时，可鱼就是不上钩，只跟你开玩笑。

毅辉：难怪人们说“钓竿是根一端连着鱼钩、一端连着个傻瓜的长竿子”。

红雷：嘘，嘘！小声点。你们会把鱼吓跑的。

毅辉：什么？鱼？我什么也没看见，你呢，张洁？

张洁：没有，我们还是坐在那儿看吧。

毅辉：好吧！

张洁：你真是太傻了！

红雷：鱼在咬饵了，我感觉到了。我想是一条大鱼。



黄毅：小心！别动，是鱼上钩了还是仅仅在咬饵？

红雷：它正在咬饵，瞧这线，正在摇晃呢。

黄毅：是啊，我看见了。等等，鱼一上钩你就用力拉。好！钓着啦！

红雷：不，还没呢。鱼拖着我，是条好大的。我拖它不起来，快来帮帮忙，黄毅。（黄毅试图抓住红雷，但迟了，红雷踩着什么东西后掉入水中。黄毅忙了一阵才把他拉出水来。红雷手中仍握着鱼竿。他终于抓了条大鱼。）

红雷：瞧！我逮着一条鱼了。

张洁：太棒了！

毅辉：这鱼好大好漂亮，上面还有红点呢。

张洁：我们可以美美地吃一顿午餐了，不是吗？

红雷：对，但没你的份，张洁。你没忘，对吧？

张洁：忘了什么？

红雷：你的帽子！你说过如果我抓住了鱼，你就吃了你的帽子。

黄毅：你是这么说的。

红雷：张洁，让我们把你的帽子和这条鱼一起煮吧。

张洁：不，红雷，你没逮着鱼，是黄毅逮住了你和鱼的。